## Language variation and change

Gerhard Jäger

SfS, October 28, 2016

Gerhard Jäger

#### Examples of language change

- 1. Modern English (*The New English Bible*, 1961): Shortly afterwards the bystanders came up and said to Peter, 'Surely you are another of them; your accent gives you away!'
- 2. Early Modern English (*The King James Bible*, 1611): And after a while came vnto him they that stood by, and saide to Peter, Surely thou also art one of them, for thy speech bewrayeth thee.
- 3. Middle English (*The Wycliff Bible*, fourteenth century): And a litil aftir, thei that stooden camen, and seiden to Petir, treuli thou art of hem; for thi speche makith thee knowun.
- Old English (*The West-Saxon Gospels*, c. 1050):
  pa æfter lytlum fyrste genēalæton pa ðe pær stodon, cwædon to petre. Soðlice pu eart of hym, pyn spræc pe gesweotolað.
  [Literally: then after little first approached they that there stood, said to Peter. Truly thou art of them, thy speech thee makes clear.]

#### Examples of language change

Modern German: Vater unser, der du bist im Himmel, geheiligt werde dein Name.

Middle High German: Got vater unser, dâ du bist in dem himelrîche gewaltic alles des dir ist, geheiliget sô werde dîn nam

Old High German: Fater unser thû thâr bist in himile, si giheilagôt thîn namo

Gothic: Atta unsar þu in himinam, weihnai namo þein

#### further examples

Gerhard Jäger

### The comparative method

(from Ross and Durie 1996)

- dominant paradigm in historical linguistics
- developed during the 19th century
- originally applied mostly to Indo-European, but applicable to all language families
- central axiom:

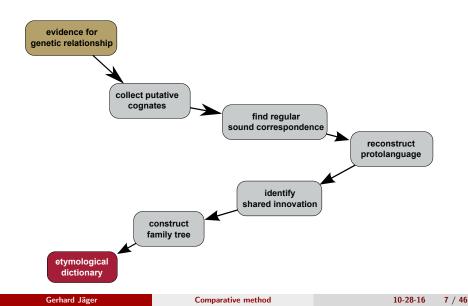
Neogrammarian Hypothesis Sound laws apply without exception.

#### Workflow

- Determine on the strength of diagnostic evidence that a set of languages are genetically related, that is, that they constitute a 'family';
- Collect putative cognate sets for the family (both morphological paradigms and lexical items).
- Work out the sound correspondences from the cognate sets, putting 'irregular' cognate sets on one side;
- G Reconstruct the protolanguage of the family as follows:
  - a. Reconstruct the protophonology from the sound correspondences worked out in (3), using conventional wisdom regarding the directions of sound changes.
  - **b.** Reconstruct protomorphemes (both morphological paradigms and lexical items) from the cognate sets collected in (2), using the protophonology reconstructed in (4a).

- Establish innovations (phonological, lexical, semantic, morphological, morphosyntactic) shared by groups of languages within the family relative to the reconstructed protolanguage.
- Tabulate the innovations established in (5) to arrive at an internal classification of the family, a 'family tree'.
- Construct an etymological dictionary, tracing borrowings, semantic change, and so forth, for the lexicon of the family (or of one language of the family).

#### Workflow



### Diagnostic evidence for genetic relatedness

- sometimes self-evident (e.g. Slavic)
- similarities in morphological paradigms (example from Clackson 2007, 124)

	PIE	Sanskrit	Greek	Latin	Gothic	Lith.	O.C.S.
1.	*h1és- <b>mi</b>	ásmi	eimí	sum	im	esmì	jesmĭ
2.	*h1és-si (or *h1ési)	ási	eî	ess, es	is	esì	jesĭ
3.	*h1és- <b>ti</b>	asti	estí	est	ist	ẽsti	jestŭ
4.	*h <sub>1</sub> s- <b>mé</b>	smás	esmén	sumus	sijum	esme	jesmй
5.	*h <sub>1</sub> s-té	sthá	éste	estis	sijuþ	este	jeste
6.	*h1s- <b>énti</b>	sánti	eisí	sunt	sind		sǫtŭ

• overwhelming lexical similarities  $... \Rightarrow$ 

### Diagnostic evidence for genetic relatedness

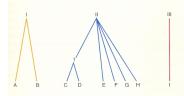
#### Eine Klassifikationsübung nach der vergleichenden Methode à la Merritt Ruhlen:

Sprache	zwei	drei	ich	du	wer?	nicht	Mutter	Vater	Zahn	Herz	Fuß	Maus	er trägt
A	?i0n-	θalāθ-	-ni	-ka	man	lā	?umm-	abū	sinn	lubb	rijl-	fār	yaḥmil-
в	∫n-	šaloš	-ni	-ka	mi	lo	?em	aβ	šen	leβ	regel	Sakbor	nośeh
С	duvấ	tráyas	mấm	tuvám	kás	ná	mātár	pitár-	dant-	hrd-	pád	muș-	bhárati
D	duva	θrāyō	mạm	tuvəm	čiš	naē-	mātar-	pitar-	dantan-	zərəd	paiðya		baraiti
E	duo	treîs	eme	sú	tís	ou(k)	mäter	pater	odốn	kardiā	pod-	mûs	phérei
F	duo	trēs	mē	tū	kwis	ne-	mäter	pater	dent-	kord-	ped-	mūs	fert
G	twai	<b>Oreis</b>	mik	θu	hwas	ni	aiθei	faðar	tunθus	haírtō	föt		baíriθ
н	dó	trí	-m	tú	kía	ní-	máθir	aθir	dēt	kride	traig	lux	berid
1	iki	üč	ben-i	sen	kim	deyil	anne	baba	diš	kalp	ayak	sičan	tašiyor

#### Diagnostic evidence for genetic relatedness

#### Eine Klassifikationsübung nach der vergleichenden Methode à la Merritt Ruhlen:

Sprache	zwei	drei	ich	du	wer?	nicht	Mutter	Vater	Zahn	Herz	Fuß	Maus	er trägt
A	?i0n-	θalāθ-	-ni	-ka	man	lā	?umm-	abū	sinn	lubb	rijl-	fār	yaḥmil-
в	∫n-	šaloš	-ni	-ka	mi	lo	?em	aβ	šen	leβ	regel	Sakbor	nośeh
С	duvấ	tráyas	mấm	tuvám	kás	ná	mātár	pitár-	dant-	hrd-	pád	muș-	bhárati
D	duva	θrāyō	mạm	tuvəm	čiš	naē-	mātar-	pitar-	dantan-	zərəd	paiðya		baraiti
E	duo	treîs	eme	sú	tís	ou(k)	mäter	pater	odốn	kardiā	pod-	mûs	phérei
F	duo	trēs	mē	tū	kwis	ne-	mäter	pater	dent-	kord-	ped-	mūs	fert
G	twai	<b>Oreis</b>	mik	θu	hwas	ni	aiθei	faðar	tunθus	haírtō	föt		baíriθ
н	dó	trí	-m	tú	kía	ní-	máθir	aθir	dēt	kride	traig	lux	berid
1	iki	üč	ben-i	sen	kim	deyil	anne	baba	diš	kalp	ayak	sičan	tašiyor



Klassifizieren Sie die angegebenen neun Sprachen (von A bis 1) in Familien und Unterfamilien und vergleichen Sie den Wortschatz für die 13 Wörter, die hier in phonetischer Umschnift geboten werden. Lösung: Sprache A und B (Arabisch und Hebräisch) gehören zur Familie der semitischen Sprachen. Die sechs Sprachen C bis H (Sanskrit Awestisch. Alteriechisch, Latein, Gotisch und Altrisch) sind indogermanische Sprachen. I (Türkisch) 188t sich keiner Familie zuordnen. Mit einer längeren Wortliste kann man nach demselben Verfahren die Familien wieder in Überfanlien einteilen usw. Der Stammbaum, den man so erhält, würde dann beweisen, daß alle Sprachen von einer Muttersprache abstammen.

	two	three	tooth	foot	heart	skin
Ancient Greek	dýo	tre:s	odú:s	pu:s	kardía:	dérma
Dutch	twe	dri	tant	vut	hart	hœyt
Latin	'duo	tre:s	dens	pe:s	kor	'kutis
Old Church Slavonic	dŏvɑ	trĭjε	zõbŭ	noga	sŗ <sup>i</sup> dĭts <sup>i</sup> ɛ	kɔʒa
Old Norse	tvɛir	θri:r	ton:	fo:tr	'ɣjarta	huːð
Russian	dva	tr <sup>j</sup> i	zub	noga	s <sup>i</sup> ɛrdtsɛ	'kɔza

#### • identify cognates

	two	three	tooth	foot	heart	skin
Ancient Greek	dýo	treːs	odúːs	puːs	kardíaː	dérma
Dutch	twe	dri	tant	vut	hɑrt	hœyt
Latin	'duo	treːs	dens	peːs	kor	'kutis
Old Church Slavonic	dŭva	trĭjɛ	zõbŭ	nɔga	sŗ <sup>j</sup> dĭts <sup>j</sup> ɛ	koza
Old Norse	tvεir	θriːr	ton:	foːtr	'yjarta	huːð
Russian	dva	tr <sup>j</sup> i	zub	noga	s <sup>j</sup> erdtse	'kɔʐa

#### • identify cognates

	two	three	tooth	foot	heart	skin
Ancient Greek	dýo	tress	odúːs	puis	kardíaz	dérma
Dutch	twe	dri	tant	vut	hart	hœyt
Latin	'duo	tress	dens	peis	kor	'kutis
Old Church Slavonic	dŭva	trĭjɛ	zõbŭ	noga	sŗ <sup>j</sup> dĭts <sup>j</sup> ɛ	koza
Old Norse	tvɛir	θriːr	ton:	foːtr	'yjarta	huːð
Russian	dva	tr <sup>j</sup> i	zub	noga	s <sup>j</sup> ɛrdtsɛ	'koza

#### • identify cognates

	two	three	tooth	foot	heart	skin
Ancient Greek	dýo	treis	odúːs	puis	kardíaz	dérma
Dutch Latin	twe 'duo	dri treːs	tant dens	vut peːs	hart kor	hœyt 'kutis
Old Church Slavonic	dŭva	trĭjε	zõbŭ	noga	sŗ <sup>j</sup> dĭts <sup>j</sup> ɛ	koza
Old Norse Russian	tvɛir dvɔ	θriːr tr <sup>j</sup> i	ton: zub	fortr	'yjarta s <sup>j</sup> erdtse	huːð 'kɔza
Russiali	dva	LLA	Zub	noga	SEIGISE	куда

• establish regular, i.e. recurrent, sound correspondences

#### • identify cognates

	two	three	tooth	foot	heart	skin
Ancient Greek	dýo	treis	odúːs	puis	kardíaz	dérma
Dutch Latin	twe 'duo	dri treːs	tant dens	vut peːs	hart kor	hœyt 'kutis
Old Church Slavonic	dŭva	trĭjε	zõbŭ	noga	sŗ <sup>j</sup> dĭts <sup>j</sup> ɛ	koza
Old Norse Russian	tvɛir dvɔ	θriːr tr <sup>j</sup> i	ton: zub	fortr	'yjarta s <sup>j</sup> erdtse	huːð 'kɔza
Russiali	dva	LLA	Zub	noga	SEIGISE	куда

 establish regular, i.e. recurrent, sound correspondences Greek, Latin, OCS, Russian [d] ~ Dutch, Norse [t]

#### identify cognates

	two	three	tooth	foot	heart	skin
Ancient Greek	dýo	tres	odúːs	puːs	kardíaz	dérma
Dutch	twe	dri	tant	vut	hart	hœyt
Latin	'duo	treis	dens	peis	kor	'kutis
Old Church Slavonic	dŭva	trĭjɛ	zゔbŭ	noga	sŗ <sup>j</sup> dĭts <sup>j</sup> ɛ	koza
Old Norse	tvɛir	θriːr	toni	foːtr	'yjarta	huːð
Russian	dva	tr <sup>j</sup> i	zub	noga	s <sup>j</sup> ɛrdtsɛ	'koza

establish regular, i.e. recurrent, sound correspondences
 Greek, Latin, OCS, Russian [d] ~ Dutch, Norse [t]
 Greek, Latin, OCS, Russian [t] ~ Dutch [d] ~ Norse [θ]

#### • identify cognates

	two	three	tooth	foot	heart	skin
Ancient Greek	dýo	tres	odúːs	puːs	kardíaz	dérma
Dutch	twe	dri	tant	vut	hart	hœyt
Latin	'duo	treis	dens	peis	kor	'kutis
Old Church Slavonic	dŭva	trĭjɛ	zゔbŭ	noga	sŗ <sup>j</sup> dĭts <sup>j</sup> ɛ	koza
Old Norse	tvɛir	θriːr	toni	foːtr	'yjarta	huːð
Russian	dva	tr <sup>j</sup> i	zub	noga	s <sup>j</sup> erdtse	'koza

• establish **regular**, i.e. recurrent, sound correspondences Greek, Latin, OCS, Russian [d]  $\sim$  Dutch, Norse [t] Greek, Latin, OCS, Russian [t]  $\sim$  Dutch [d]  $\sim$  Norse [ $\theta$ ] Greek, Latin [k]  $\sim$  Dutch, Norse (?) [h]  $\stackrel{?}{\sim}$  OCS, Russian [s]

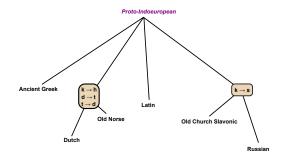
• reconstruct proto-forms and directionality of changes

- reconstruct proto-forms and directionality of changes
  - $\bullet \ \mathsf{PIE} \ [*d] \to \mathsf{Germanic} \ [t]$

- reconstruct proto-forms and directionality of changes
  - PIE [\*d]  $\rightarrow$  Germanic [t]
  - PIE  $[*t] \rightarrow$  Germanic  $[d/\theta]$

- reconstruct proto-forms and directionality of changes
  - PIE [\*d]  $\rightarrow$  Germanic [t]
  - PIE [\*t]  $\rightarrow$  Germanic [d/ $\theta$ ]
  - PIE [\*k]  $\rightarrow$  Germanic [h], PIE [\*k]  $\rightarrow$  Slavic [s]

- reconstruct proto-forms and directionality of changes
  - PIE [\*d]  $\rightarrow$  Germanic [t]
  - PIE [\*t]  $\rightarrow$  Germanic [d/ $\theta$ ]
  - PIE [\*k]  $\rightarrow$  Germanic [h], PIE [\*k]  $\rightarrow$  Slavic [s]
- construct family tree based on shared innovations



#### compile etymological dictionary

here: Köbler, Gerhard, Indogermanisches Wörterbuch, (5. Auflage) 2014, http://www.koeblergerhard.de/idgwbhin.html

penk<sup>u</sup>e\*\*\*, idg., Num. Kard.: nhd. fünf; ne. five; RB.: Pokorny 808 (1398/40), ind., iran., arm., gr., alb., ital., kelt., germ., balt., slaw., toch., heth.; Hw.: s. \*penk<sup>u</sup>tos, \*penk<sup>u</sup>ēkonta, \*pnksti-? (?), \*penk<sup>u</sup>tos; W.: vgl. gr. πεντηκοστη (pentekoste), Num. Ord., fünfzigster Tag; ae. pent-e-costen, M., Pfingsten; W.: vgl. gr. πεντηκοστη (pentekoste), Num. Ord., fünfzigster Tag; afries. pink-ost-r-a 1 und häufiger?, pinxt-e-r-a, pinst-er, Sb. (Pl.), Pfingsten; W.: s. gr. πεντηκοστη (pentekoste), Num. Ord., fünfzigster Tag; as. pinkoston\* 2, sw. F. (n), Pfingsten; W.: vgl. gr. πεντηκοστη (pentekoste), Num. Ord., fünfzigster Tag; mlat. pentecoste; mnd. pinkesten, pinxten: an. pīk-is-dag-r, pikk-is-dag-r, st. M. (a), "Pfingsten", Weißer Sonntag; W.: lat. quinque, Num. Kard., fünf; W.: s. lat. quintus, quinctus, Num. Ord., fünfte; W.: vgl. lat. Quinctius, M.=PN, Quinctius (Name einer römischen Gens); W.: germ. \*femf, \*femfe, Num. Kard., fünf; got. fimf 23, krimgot. fynf\*, fyuf, Num. Kard., indekl., fünf (, Lehmann F55); W.: germ. \*femf, \*femfe, Num. Kard., fünf; an. fim, fim-m, Num. Kard., fünf; W.: germ. \*femf, \*femfe, Num. Kard., fünf; ae. fif, Num. Kard., fünf; W.: germ. \*femf, \*femfe, Num. Kard., fünf; afries, fif 14, Num. Kard., fünf; W.: germ. \*femf, \*femfe, Num. Kard., fünf; as, fif 17, Num. Kard., fünf; mnd. vif. Num. Kard.; W.: germ. \*femf, \*femfe, Num. Kard., fünf; ahd. fimf 90, Num. Kard., fünf; mhd. vünf, Num. Kard., fünf; nhd. fünf, Num. Kard., fünf, DW 4, 548; W.: s. germ. \*femftö-, \*femftön, \*femfta-, \*femftan, Num. Ord., fünfte; got. \*fimf-t-a, Num. Ord., fünfte; W.: s. germ. \*femfto-, \*femfton, \*femfta-, \*femftan, Num. Ord., fünfte; an. fim-t-i, Num. Ord., fünfte; W.: s. germ. \*femftö-, \*femftön, \*femfta-, \*femftan, Num. Ord., fünfte; ae. fif-t-a, Num. Ord., fünfte; W.: s. germ. \*femftö-, \*femftön, \*femfta-, \*femftan, Num. Ord., fünfte; afries. fīf-ta 14, Num. Ord., fünfte; W.: s. germ. \*femftö-, \*femftön, \*femfta-, \*femftan, Num. Ord., fünfte; as. fif-to\* 1, Num. Ord., fünfte; mnd. vifte, vifte, Num. Ord.; W.: s. germ. \*femfto-, \*femftōn, \*femfta-, \*femftan, Num. Ord., fünfte: ahd. fimfto 14, Num. Ord., fünfte: mhd. vünfte, Num. Ord., fünfte: nhd. fünfte, Num. Ord., fünfte, DW 4, 572; W.: vgl. germ. \*femti-, \*femtiz, st. F. (i), Fünfzahl; an. fim-t, st. F. (i), Fünfzahl; W.: vgl. germ. \*fengra-, \*fengraz, \*fingraz, st. M. (a), Finger; got. figg-r-s\* 1, st. M. (a), Finger (, Lehmann F47); W.: vgl. germ. \*fengra-, \*fengraz, \*fingra-, \*fingraz, st. M. (a), Finger; an. fing-r, st. M. (a), später st. N. (a), Finger; W.: vgl. germ. \*fengra-, \*fengraz, \*fingra-, \*fingraz, st. M. (a), Finger; ae. fing-er, st. M. (a), Finger; W.: vgl. germ. \*fengra-,

Gerhard Jäger

#### **Comparative method**

10-28-16 12 / 46

#### Exercise

(from Crowley and Bowern 2010, 80)

	Tongan	Samoan	Rarotongan	Hawaiian			Tongan	Samoan	Rarotongan	Hawaiian	
1.	tapu	tapu	tapu	kapu	forbidden	19.	hau	asu	?au	hau	dew
2.	pito	pute	pito	piko	navel	20.	tafuafi	si?a	?ika	i?a	firemaking
3.	puhi	feula	pu?i	puhi	blow	21.	hiku	si?u	?iku	hi?u	tail
4.	tafa?aki	tafa	ta?a	kaha	side	22.	hake	a?e	ake	a?e	up
5.	ta?e	tae	tae	kae	feces	23.	huu	ulu	uru	komo	enter
6.	taŋata	taŋata	taŋata	kanaka	man	24.	maŋa	maŋa	maŋa	mana	branch
7.	tahi	tai	tai	kai	sea	25.	ma?u	mau	mau	mau	constant
8.	malohi	malosi	ka?a	?aha	strong	26.	maa	mala	mara	mala	fermented
9.	kalo	?alo	karo	?alo	dodge	27.	na?a	fa?aŋa	maninia	naa	quieten
10.	aka	a?a	aka	a?a	root	28.	nofo	nofo	no?o	noho	sit
11.	?ahu	au	au	au	gall	29.	ŋalu	ŋalu	ŋaru	nalu	wave
12.	?ulu	ulu	uru	po?o	head	30.	ŋutu	ŋutu	ŋutu	nuku	mouth
13.	?ufi	ufi	u?i	uhi	yam	31.	vaka	va?a	vaka	wa?a	canoe
14.	afi	afi	a?i	ahi	fire	32.	va?e	vae	vae	wae	leg
15.	faa	faa	?aa	haa	four	33.	laho	laso	ra?o	laho	scrotum
16.	feke	fe?e	?eke	he?e	octopus	34.	lohu	lou	rou	lou	fruit-picking pole
17.	ika	i?a	ika	i?a	fish	35.	ођо	loŋo	roŋo	lono	hear
18.	ihu	isu	putanio	ihu	nose	36.	ua	lua	rua	lua	two

- Where do we find non-cognate words within the same row?
- Which regular sound correspondences do we observe?
- I How do you reconstruct the proto-sounds?
- What family tree best explains the observed patterns?

Gerhard Jäger

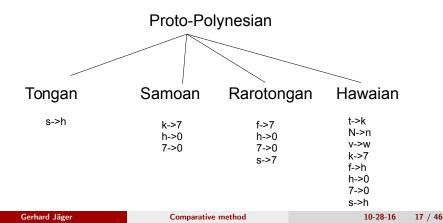
# Guidelines for reconstruction

- Only establish sound correspondences if you are reasonably sure the words are cognate
- Assume sound shifts that are plausible (are known to occur frequently)
- Assume as few sound changes as possible for reconstructing a proto-language
- The reconstructed proto-language should have a typologically plausible sound system

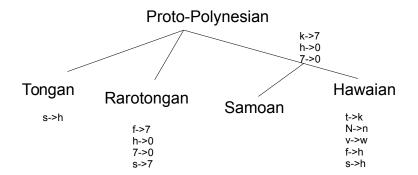
- Vowels in Proto-Polynesian are unchanged in daughter languages (otherwise we would stipulate unnecessary sound shift)
- Likewise, *p*, *m* and *n* are unchanged
- Majority rule:
  - pp. \*t, \*N, \*v → hw. k, n, w
- · lenition is more likely than fortition
- also, Proto-Polynesian has *p* and *t*, so it should also have a *k*, hence:
  - pp.  $*k \rightarrow \text{sm.}$ , hw. 7 (rather than  $*7 \rightarrow \text{tg./rg. } k$ )

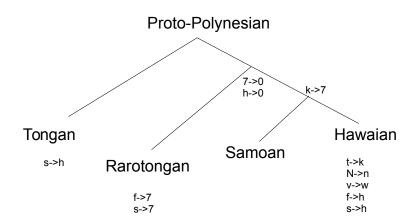
- majority rule:
  - pp. \* $f \rightarrow$  rg. 7, hw. h
- not enough data to reconstruct the *I* and *r*
- majority rule:
  - pp. \*h, \*7  $\rightarrow$  sm., rg., hw. 0
- change s → h is known to be more common than h → s, hence (against majority rule):
  - pp. \*s  $\rightarrow$  tg./hw. *h*, rg. 7

constructing a tree



constructing a tree

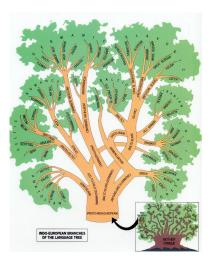




- reconstruction seems reasonable because
  - only one shift is assumed twice (s->7), and this type is known to occur frequently
  - · reconstruction assumes (pull-) chain shifts
    - Rarotongan and Proto-Samoan/Hawaian restore the lost 7
    - Hawaiian additionally restores the lost k and h
- this procedure started from a reconstructed proto-language; usually tree construction and reconstructon of ancestral forms go hand in hand

#### Language trees

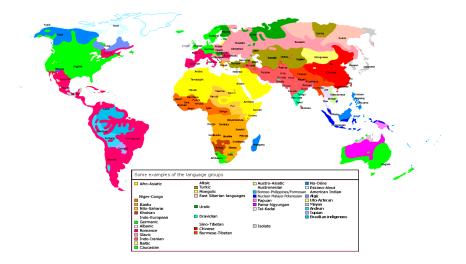
 comparative method gives rise to pyhlogenetic trees of historic development



- Language family: group of genetically (i.e. historically) related languages
- Descent from a common proto language
- Descent has to be established via generally accepted methods
- Classification is (unavoidably) variable and sometimes subjective
- Ethnologue counts more then 100 language families

#### Sprachfamilien der Welt

Afroasiatische Sprachen Niger-Kongo-Sprachen Nio-saharanische Sprachen khoisan-Sprachen Indoeuropäische Sprachen Kaukasische Sprachen Turksprachen Mongolische Sprachen Mandschu-tungusische Sprachen Uralische Sprachen Drawidische Sprachen Sino-tibetische Sprachen Austroasiatische Sprachen Austronesische Sprachen Australische Sprachen Papua-Sprachen 🔲 Indigene amerikanische Sprachen No-Dene Sprachen Eskino-aléutische Sprachen Isolierte Sprachen



Gerhard Jäger

#### **Comparative method**

- Afro-Asiatic
  - Also called "Hamito-Semitic" (obsolete)
  - subgroups:
    - Semitic (Arabic, Hebrew, Amharic, ...)
    - Berber (Tuareg, ...)
    - Egyptian (extinct)
    - Cushitic (Somali, Oromo, ...)
    - Chadic (Hausa, ...)

#### Nilo-Saharan

- Comprises about 200 African languages
- Nubian, Fur, ...



- Niger-Congo languages
  - Most important subgroup: Bantu languages
  - Swahili, Rwanda, Zulu, Yoruba



- Khoisan languages
  - Languages of the bushmen in Southern Africa
  - Use click sounds (which are typologically uncommon)



- Uralic
  - subgroups
    - Finno-ugric: Hungarian, Estonian, Sami, Karelian
    - Samoyedic (< 30,000 speaker in Nothern Eurasia)

- Altaic
  - subgroups
    - Turkic: Turkish, Turkmen, Kyrgyz, Kazakh
    - Mongolic
    - Tungusic (Northern China, East Siberia)
    - Korean
    - Japanese
  - Partially controversial, especially the inclusion of Korean and Japanese

#### Dravidian

- Telugu, Tamil, Kannada, ...
- Spoken mainly in Southern India and Sri Lanka

- Sino-Tibetan
  - subgroups
    - Sinitic (chinese languages)
    - Tibeto-Burman (spoken in Myanmar, Northern Thailand, Nepal, Bhutan, parts of China, India and Pakistan): Tibetan, Brahmaputran, ...

- Austro-Asiatic
  - Vietnamese, Khmer, Santali
  - Spoken in South-East Asia and Northern India

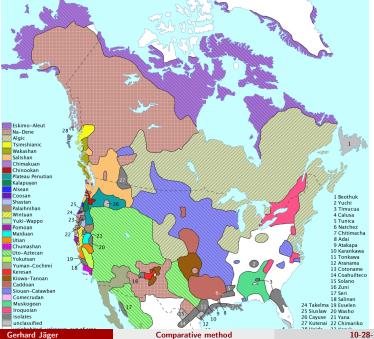
- Austronesian
  - Family with the largest geographical expansion (from Madagaskar in the West until Hawaii in the East)
  - Malagasy, Javanese, Bahasa Indonesian, Tagalog, Taiwanese languages, Maori (language of the aborigines of New Zealand), polynesian languages, ...

- Tai-Kadai languages
  - Thai, Isan, Lao, ...
  - Speculations, that Austronesian and Tai-Kadai form a single family ("Austro-Thai")

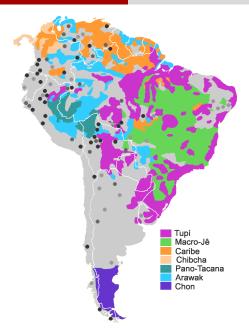
# Paleo-American language families

- Classification according to Greenberg:
  - Eskimo-Aleut
  - Na-Dene (Northern and Western North-America)
  - Amerindian (rest of North-America and South-America)
- "Amerindian" is heavily contested
- Using traditional methods, only many much smaller families can be established

#### The comparative method



10-28-16 37 / 46



- In many cases, it is impossible to come up with a clear classification
  - 700 languages in Papua-New Guinea, often unrelated to each other
  - Several hundred languages of Australian aborigines; genetic classification is unclear
  - Many "isolated" language (i.e. no genetic relationship to any other language can be established), for instance Basque

### Limits of the comparative method

- Similarities between languages may be due to horizontal transfer (loans)
- limited time depth ( $\leq$  10,000 years)

Hock & Joseph (1996):

Let us pursue this issue a little further by taking a closer look at the relationship between Modern Hindi and English – pretending that we do not yet know that they are related, and trying to establish their relationship by vocabulary comparison. This is actually more difficult than it appears. It is all too easy to be influenced by one's knowledge of the historical relationship between the two languages and therefore to notice the genuine cognates, or even to underestimate the effects of linguistic change on the recognizability of genuine cognates.

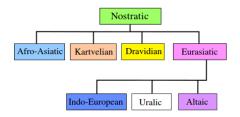
### Limits of the comparative method

- Similarities between languages may be due to horizontal transfer (loans)
- limited time depth ( $\leq$  10,000 years)

Hock & Joseph (1996):

Clearly, one correspondence is not enough; nor are twenty. And just as clearly, a thousand correspondences with systematic recurrences of phonetic similarities and differences would be fairly persuasive. Are 500 enough, then? And if not, are 501 sufficient? Nobody can give a satisfactory answer to these questions. And this is no doubt the reason that linguists may disagree over whether a particular proposed genetic relationship is sufficiently supported or not.

- Plethora of proposals beyond well-established families:
  - Nostratic:
    - proposed by Pedersen (1903)
    - original proposal: Indo-European, Finno-Ugric, Samoyed, Turkish, Mongolian, Manchu, Yukaghir, Eskimo, Semitic, and Hamitic
    - revived by "Moscow school" in 1960
    - traditional comparative method, including reconstruction of proto forms



• Plethora of proposals beyond well-established families:

- Eurasiatic
  - proposed by Greenberg (2000)
  - comprises Indo-European, Uralic–Yukaghir, Altaic, Chukotko-Kamchatkan, Eskimo–Aleut, Korean-Japanese-Ainu, Gilyak, Etruscan
  - multitude of arguments, mostly from morphology and phonology



- Plethora of proposals beyond well-established families:
  - Dene-Caucasian
    - based on work by Sapir, Starostin, Swadesh and others
    - comprises Ne-Dene, Caucasian, Sino-Tibetan, Yeniseian, Burushaski, perhaps Basque and other languages
    - also multitude of arguments, mostly from morphology and phonology



- Plethora of proposals beyond well-established families:
  - Amerind
    - proposed by Greenberg (1987)
    - comprises all American languages except Na-Dene and Eskimo-Aleut
    - arguments based on mass lexical comparison



- Merritt Ruhlen, a student of Greenberg, even claims to have reconstructed a few words of "Proto-World" (for instance the word *aqua* for water, which miraculously didn't change from the dawn of time till Cicero)
- such deep connection are mostly based on suggestive salient features of the languages involved, like pronoun forms
- Nostratic pronouns
- Amerind pronouns
- generally, these approaches neither quantify the probability of chance resemblances nor do they take negative evidence into account

Clackson, J. (2007). *Indo-European Linguistics. An Introduction*. Cambridge University Press, Cambridge, UK.

- Crowley, T. and C. Bowern (2010). An introduction to historical linguistics. Oxford University Press, Oxford.
- Ross, M. and M. Durie (1996). Introduction. In M. Durie and M. Ross, eds., *The Comparative Method Reviewed. Regularity and Irregularity in Language Change*, pp. 3–38. Oxford University Press, New York and Oxford.